

# ZMLUVA O VÝPOŽIČKE č. 2017/403-HM

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 13 zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov

## ZMLUVNÉ STRANY:

### Požičiavateľ:

**SLOVENSKÁ REPUBLIKA**

**Ministerstvo obrany SR**

**Agentúra správy majetku**

Sídlo:

Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava

Zastúpený:

**Ing. Ivan IŠTVÁNFFY EUR ING**

riaditeľ Agentúry správy majetku na základe plnomocenstva Ministra obrany SR č. ÚCLaSMŠ-521-14-13/2016 zo dňa 17. októbra 2016

IČO:

30845572

Vybavuje:

Jarmila Seňanová, tel.č. 0960/317 649, fax: 0960/317 683

(ďalej len „Požičiavateľ“)

### Vypožičiavateľ:

**Centrum výcviku Lešť**

Sídlo:

962 63 Pliešovce

Zastupená:

**Ing. arch. Anton MAŠTALSKÝ**

riaditeľ

IČO:

00804932

Vybavuje.

Roman Halabrin, tel.č. 0904/123 157

(ďalej len „Vypožičiavateľ“)

## Článok I. Predmet zmluvy

- Požičiavateľ prenecháva do bezplatného užívania Vypožičiavateľovi na základe IS č. ÚCLaSMŠ-352-72/2016 zo dňa 10. januára 2017 za podmienok uvedených v tejto Zmluve hnutelný majetok štátu v správe Požičiavateľa a to materiál vyšpecifikovaný v tabuľke (ďalej len „predmet výpožičky“).

| P.č         | Názov materiálu         | VIN               | MJ | Množstvo | Obstarávacía<br>cena v € | Miesto<br>uloženia    |
|-------------|-------------------------|-------------------|----|----------|--------------------------|-----------------------|
| 1.          | Škoda SUPERB<br>2,0 TDI | TMBAF93TXF9016224 | ks | 1        | 34 639,38                | VÚ 2014<br>Bratislava |
| 2.          | KIA cee'd               | U5YHM816AEL075639 | ks | 1        | 13 460,30                | VÚ 2014<br>Bratislava |
| Cena spolu: |                         |                   |    |          | 48 099,68                |                       |

- Vypožičiavateľ je povinný užívať predmet výpožičky v súlade s dojednaným účelom výpožičky. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať predmet výpožičky a ani ich časti do nájmu, podnájmu alebo výpožičky tretím osobám, a nie je oprávnený vykonávať na predmete zmluvy žiadne úpravy.

## **Článok II.**

### **Účel a doba výpožičky**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Požičiavateľ prenecháva Vypožičiavateľovi predmet výpožičky na zabezpečenie dopravných úloh.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že na základe tejto zmluvy sa výpožička dojednáva na dobu od 1. februára 2017 do 31. januára 2019.
3. Požičiavateľ si vyhradzuje právo vypovedať túto zmluvu pred skončením doby výpožičky z dôvodov, ak predmet zmluvy naliehavo potrebuje pre vlastnú potrebu, alebo ak je predmet zmluvy užívaný v rozpore s touto Zmluvou.
4. Počas doby výpožičky požičiavateľovi nevznikajú žiadne prevádzkové náklady.

## **Článok III.**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Požičiavateľ je povinný odovzdať predmet zmluvy vypožičiavateľovi v termíne podľa Článku V. tejto Zmluvy v stave spôsobilom na riadne užívanie.
2. Požičiavateľ je povinný oboznámiť Vypožičiavateľa s faktickým stavom predmetu výpožičky. Požičiavateľ sa zaväzuje prenechať Vypožičiavateľovi predmet výpožičky v stave, ktorý je spôsobilý na užívanie na účely tejto zmluvy. Vypožičiavateľ je povinný predmet výpožičky udržiavať v tomto stave.
3. Vypožičiavateľ je povinný chrániť predmet zmluvy prenechaný do užívania pred poškodením, stratou alebo zničením a zodpovedá za všetky škody, ktoré na predmete výpožičky vznikli jeho zavinením alebo zavinením tretích osôb.
4. V prípade vzniku škody, straty na vypožičanom hnuťel'nom majetku, alebo jeho nevrátenia sa vypožičiavateľ zaväzuje uhradiť ju v celom rozsahu.
5. Vypožičiavateľ nesmie prenechať predmet zmluvy do užívania inej fyzickej alebo právnickej osobe a nesmie ho použiť na iný ako zmluvou dohodnutý účel.
6. Vypožičiavateľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť osobe poverenej Požičiavateľom závary na predmete výpožičky, potrebu opráv a potrebu servisných zásahov na predmete výpožičky, ktoré má Požičiavateľ vykonať a umožniť mu vykonanie týchto opráv a servisných zásahov v budove sídla Vypožičiavateľa, resp. v sídle Požičiavateľa.
7. Požičiavateľ a vypožičiavateľ sú vzájomne povinní si bezodkladne písomne oznámiť každú zmenu údajov alebo skutočností, týkajúcich sa tejto zmluvy.

## **Článok IV.**

### **Osobitné dojednania**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu môže ktorákoľvek strana vypovedať písomnou výpoveďou aj bez uvedenia dôvodu. Pre prípad výpovede zmluvné strany dohodli výpovednú dobu 1 kalendárny deň, ktorý začne plynúť nasledujúci deň po dni, v ktorom bola doručená výpoveď druhej zmluvnej strane. Tým nie je dotknuté právo zmluvných strán ukončiť túto zmluvu kedykoľvek a z akéhokoľvek dôvodu písomnou dohodou.
2. Požičiavateľ môže okamžite odstúpiť od Zmluvy ak Vypožičiavateľ závažným spôsobom porušil zmluvu, alebo ak opakovane, napriek upozorneniu, menej závažne porušil zmluvu.
3. Vypožičiavateľ sa zaväzuje predmet výpožičky vrátiť Požičiavateľovi:
  - a) len čo ho nebude potrebovať, alebo prestane existovať dôvod a účel výpožičky,
  - b) v prípade, že bude užívať predmet výpožičky v rozpore s dojednaným účelom výpožičky,
  - c) po dohode oboch zmluvných strán,
  - d) po uplynutí výpovednej doby na základe písomnej výpovede,
  - e) ukončením platnosti zmluvy.

4. Po skončení výpožičky je vypožičiatel' povinný vrátiť predmet výpožičky v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie a to ku dňu, v ktorom dôjde k skončeniu výpožičky.

#### **Článok V.**

##### **Vrátenie, prevzatie predmetu zmluvy a náklady spojené s jeho prepravou**

1. Vypožičiatel' si prevezme predmet výpožičky od nadobudnutia platnosti a účinnosti tejto Zmluvy v mieste uloženia, ktorým je VÚ 2014 Bratislava. O prevzatí predmetu výpožičky urobia zmluvnú strany zápis o prevzatí, ktorý podpíšu splnomocnení zástupcovia vypožičiateľa a požičiateľa.
2. Vypožičiatel' vráti predmet výpožičky najneskôr 31. januára 2019 do miesta uloženia, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. O prevzatí predmetu výpožičky urobia zmluvné strany zápis o prevzatí predmetu zmluvy, ktorý podpíšu splnomocnení zástupcovia vypožičiateľa a požičiateľa.
3. Náklady spojené s prepravou predmetu zmluvy znáša vypožičiatel'.

#### **Článok VI.**

##### **Záverečné ustanovenia**

1. Právne vzťahy medzi požičiatel'om a vypožičiatel'om, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa spravujú ustanoveniami Občianskeho zákonníka a zákona č. 278/1993 Z. z. O správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.
2. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy je možné vykonávať iba formou písomných dodatkov so súhlasom oboch zmluvných strán. Dodatky budú tvoriť nedeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvy oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
4. Táto zmluva je platná do 31. januára 2019.
5. Táto zmluva sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv na Úrade vlády Slovenskej republiky na internete.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy, že ju uzavreli slobodne, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni a za nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju dobrovoľne podpisujú.
7. Zmluva je vyhotovená v piatich (5) rovnopisoch, z ktorých požičiatel' dostane tri (3) vyhotovenia zmluvy a vypožičiatel' dostane dve (2) vyhotovenia zmluvy.

Bratislava, dňa

Za požičiatateľa  
**Ing. Ivan IŠTVÁNFFY EUR ING**  
riaditeľ Agentúry správy majetku

Pliešovce, dňa

Za vypožičiatateľa  
**Ing. arch. Anton MAŠTALSKÝ**  
riaditeľ

Základná finančná kontrola patrí ku zmluve o výpožičke 2017/403-HM.

| MENO                                 | Základná finančná kontrola vykonaná podľa § 6 zákona č.357/2015 Z. z. o finančnej kontrole.                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Dátum | Podpis |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------|
| Spracovateľ:<br>Jarmila Seňanová     | <i>Základná finančná kontrola bola vykonaná podľa § 6 zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení neskorších predpisov. Návrh zmluvy je v súlade so zákonom č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu a vnútrorezortnými smernicami pre nakladanie s majetkom štátu. „Finančná operácia je/nie je možné vykonať, v nej pokračovať.“</i> |       |        |
| Riaditeľ OdSHM<br>Ing. Igor Andrášik | <i>Potvrdzujem súlad s požiadavkou na výpožičku a vykonanie prevodu v súlade s platnou legislatívou. „Finančná operácia je/nie je možné vykonať, v nej pokračovať.“</i>                                                                                                                                                                                                          |       |        |
| VOR<br>Mgr. Dalma Beláková           | <i>Potvrdzujem súlad s požiadavkou na výpožičku a vykonanie prevodu v súlade s platnou legislatívou. „Finančná operácia je/nie je možné vykonať, v nej pokračovať.“</i>                                                                                                                                                                                                          |       |        |

| <i>Výtlačok číslo - určené</i> | <i>Dátum</i> | <i>Prevzal-zaslané</i> |
|--------------------------------|--------------|------------------------|
| č.1,2 – Vypožičiatel           |              |                        |
| č.3– dp Trenčín                |              |                        |
| č.4 – ASM OdSHM                |              |                        |
| č.5 – USRK OdFaK               |              |                        |